

**PROCEDURA VALUTATIVA FINALIZZATA ALLA COPERTURA DI N. 1 POSTO DI PROFESSORE DI SECONDA FASCIA PRESSO IL DIPARTIMENTO DI ITALIANISTICA, ROMANISTICA, ANTICHISSIMA, ARTI e SPETTACOLO (DIRAAS), SCUOLA DI SCIENZE UMANISTICHE, SETTORE CONCORSUALE 10/E1 FILOLOGIE E LETTERATURE MEDIO-LATINA E ROMANZE, SETTORE SCIENTIFICO DISCIPLINARE L-FIL-LET/09 FILOLOGIA E LINGUISTICA ROMANZA, INDETTA CON D.R. N. 901 DEL 23/07/2014 (ART. 24 COMMA 6 DELLA LEGGE N. 240/2010).**

**RELAZIONE RIASSUNTIVA DEI LAVORI SVOLTI**

Il giorno 30 luglio 2014, alle ore 16.30, ha avuto luogo, per via telematica, la prima riunione della Commissione giudicatrice della procedura valutativa di cui all'instanziazione, come consentito dall'art. 4, comma 3, del Regolamento di Ateneo in materia di chiamate, emanato con D.R. n. 1189 del 16.12.2013.

La Commissione, nominata con D.R. n. 901 del 23/07/2014, è composta dai seguenti professori ordinari:

Prof. Luciana BORGHI, inquadrata nel settore scientifico disciplinare L-FIL-LET/09 Filologia e Linguistica romanza, Università degli Studi di Torino;

Prof. Arianna PUNZI, inquadrata nel settore scientifico disciplinare L-FIL-LET/09 Filologia e Linguistica romanza, Università degli Studi "La Sapienza" di Roma.

Prof. Gioia ZAGANELLI, inquadrata nel settore scientifico disciplinare L-FIL-LET/09 Filologia e Linguistica romanza, Università degli Studi "Carlo Bo" di Urbino.

E' stato eletto Presidente la Prof. Luciana BORGHI, ha svolto le funzioni di segretario la Prof. Arianna PUNZI.

Il Presidente ha ricordato gli adempimenti previsti dal bando e dal citato Regolamento di Ateneo in materia di chiamate, nonché le seguenti fasi della procedura valutativa:

- predeterminazione dei criteri e dei parametri per la valutazione della produzione scientifica, dell'attività didattica e dell'attività di ricerca scientifica del candidato precedentemente individuato, in conformità all'art. 5 del citato Regolamento di Ateneo in materia di chiamate;
- valutazione della produzione scientifica, dell'attività didattica e dell'attività di ricerca scientifica del candidato precedentemente individuato;
- formulazione di un giudizio in base al quale la Commissione, con deliberazione assunta a maggioranza/all'unanimità dei componenti, si esprime in merito al proseguimento della procedura da parte del candidato medesimo.

Tutto ciò premesso, la Commissione ha predeterminato i criteri e i parametri per la valutazione della produzione scientifica, dell'attività didattica e dell'attività di ricerca scientifica del candidato individuato, in conformità all'art. 5 del più volte citato Regolamento di Ateneo in materia di chiamate.

***Criteri e parametri per la valutazione delle pubblicazioni scientifiche, dell'attività didattica e dell'attività di ricerca scientifica del candidato precedentemente individuato.***

Nella valutazione della produzione scientifica presentata dal candidato, la commissione ha deciso di attenersi ai seguenti criteri direttivi:

- a) congruenza con le tematiche del settore scientifico disciplinare o con tematiche interdisciplinari ad esso pertinenti;
- b) apporto individuale nei lavori in collaborazione;
- c) qualità della produzione scientifica, valutata all'interno del panorama internazionale della ricerca, sulla base dell'originalità, del rigore metodologico e del carattere innovativo, utilizzando a tal fine, ove disponibile, la classificazione di merito delle pubblicazioni utilizzate nell'ambito della valutazione della qualità della ricerca consolidata a livello internazionale;

- d) collocazione editoriale dei prodotti scientifici presso editori, collane o riviste di rilievo nazionale o internazionale che utilizzino procedure prestabilite e trasparenti di revisione tra pari;
- e) nell'ambito dei settori nei quali si applicano gli indicatori bibliometrici, ci si avvale anche dei seguenti indicatori, riferiti alla data di inizio della valutazione:
1. numero totale delle citazioni;
  2. numero medio di citazioni per pubblicazione;
  3. "impact factor" totale;
  4. "impact factor" medio per pubblicazione;
  5. combinazioni dei precedenti parametri atte a valorizzare l'impatto della produzione scientifica del candidato (indice di Hirsch o simili).

3. Nella valutazione della produzione scientifica presentata dal candidato, la commissione ha deciso di attenersi ai seguenti parametri:

- a) numero delle pubblicazioni presentate e loro distribuzione sotto il profilo temporale. A tal fine, va tenuto conto dei periodi di congedo per maternità e di altri periodi di congedo o aspettativa, previsti dalla legge vigenti e diversi da quelli per motivi di studio;
- b) impatto delle pubblicazioni all'interno del settore scientifico disciplinare. A tal fine, va anche tenuto conto dell'età accademica.

4. Nella valutazione dell' attività didattica, di didattica integrativa e di servizio agli studenti, la commissione ha deciso di considerare i seguenti aspetti:

- a) numero e caratteristiche dei moduli/corsi tenuti e continuità della tenuta degli stessi;
- b) esiti della valutazione da parte degli studenti, con gli strumenti predisposti dall'Ateneo, dei moduli/corsi tenuti;
- c) partecipazione alle commissioni istituite per gli esami di profitto;
- d) quantità e qualità dell'attività di tipo seminariale, di quella mirata alle esercitazioni e al tutoraggio degli studenti, ivi inclusa quella relativa alla predisposizione delle tesi di laurea, di laurea magistrale e delle tesi di dottorato;
- e) iniziative di promozione di sperimentazioni didattiche o ricerche nell'ambito delle didattiche disciplinari.

5. Nella valutazione dell' attività di ricerca scientifica, la commissione ha deciso di tenere in considerazione anche i seguenti aspetti:

- a) organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca nazionali e internazionali, ovvero partecipazione agli stessi;
- b) conseguimento della titolarità di brevetti;
- c) partecipazione a congressi e convegni nazionali e internazionali in qualità di oratore invitato;
- d) conseguimento di premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca;
- e) partecipazione a comitati editoriali di riviste, collane editoriali, enciclopedie e trattati di riconosciuto prestigio;
- f) organizzazione di congressi e convegni nazionali e internazionali in qualità di presidente del comitato organizzatore locale o membro del comitato scientifico;
- g) eventuale attività accademico istituzionale di responsabilità e/o di servizio.

La commissione giudicatrice ha deciso di prendere in considerazione pubblicazioni o testi accettati per la pubblicazione secondo le norme vigenti, nonché saggi inseriti in opere collettanee e articoli editi su riviste in formato cartaceo o digitale con l'esclusione di note interne o rapporti dipartimentali. La commissione ha deciso di valutare altresì la consistenza complessiva della produzione scientifica del ricercatore, l'intensità e la continuità temporale della stessa, fatti salvi i periodi, adeguatamente documentati, di allontanamento non volontario dall'attività di ricerca, con particolare riferimento alle funzioni genitoriali.

Formano inoltre oggetto di specifica valutazione la congruità del profilo scientifico del candidato con le esigenze di ricerca dell'Ateneo, nonché la produzione scientifica elaborata dallo stesso successivamente alla data di scadenza del bando in base al quale ha conseguito l'abilitazione scientifica nazionale, in modo da verificare la continuità della produzione scientifica. Nella valutazione di cui al primo periodo si applicano i criteri e parametri previsti dal D.M. 7.6.2012, n. 76, e successive modificazioni.

La Commissione, inoltre, considerato quanto previsto dall'art. 4, comma 3, del citato Regolamento di Ateneo in materia di chiamate, ha stabilito che il procedimento si sarebbe concluso entro il 4/09/2014.

I componenti della Commissione hanno quindi preso visione del nominativo del candidato precedentemente individuato e hanno dichiarato che non sussistono situazioni di incompatibilità tra sé o con il candidato medesimo, ai sensi degli artt. 51 e 52 del codice di procedura civile.

La Commissione, infine, dopo aver preso atto che la partecipazione ai lavori costituisce un obbligo d'ufficio per i componenti, fatti salvi i casi di forza maggiore, ha disposto l'immediata consegna del verbale all'Area Personale - Servizio Personale Docente – Settore Reclutamento Professori, al fine di consentirne la pubblicità sul sito istituzionale dell'Ateneo.

Il giorno 4 settembre 2014, alle ore 10.30, ha avuto luogo, per via telematica, la seconda riunione della Commissione giudicatrice della procedura valutativa di cui all'intestazione, come consentito dall'art. 4, comma 3, del Regolamento di Ateneo in materia di chiamate.

I componenti della Commissione hanno rilevato innanzitutto che la dott. Margherita LECCO aveva osservato il limite riferito al numero massimo di pubblicazioni da presentare, eventualmente specificato nell'allegato "A" al bando. Successivamente essi, attendendosi ai criteri stabiliti nel corso della prima seduta, hanno preso in esame il curriculum e le pubblicazioni (formato pdf) presentate dal candidato medesimo, nel rispetto di quanto previsto dal bando.

Dopo attenta analisi, la Commissione ha formulato il giudizio collegiale di cui all'allegato "A" che fa parte integrante della presente relazione.

La Commissione, infine, sulla base di quanto sopra espresso, con deliberazione assunta all'unanimità dei componenti, esprime parere favorevole in merito al proseguimento della procedura da parte della dott.ssa Margherita LECCO, ricercatore universitario a tempo indeterminato in servizio presso l'Università degli Studi di Genova, in possesso dell'Abilitazione scientifica nazionale.

Letto, approvato e sottoscritto seduta stante.

IL PRESIDENTE

Prof.ssa Luciana BORGHI

## ALL. A

### **Giudizio collegiale sulla produzione scientifica, sull'attività didattica e sull'attività di ricerca scientifica della dott.ssa Margherita LECCO:**

La Commissione osserva preliminarmente che la candidata dott.ssa Margherita LECCO è ricercatore universitario a tempo indeterminato presso il Dipartimento di Italianistica, Romanistica, Antichistica, Arti e Spettacolo (DIRAAS), ed è in possesso dell'abilitazione scientifica nazionale conseguita per il settore concorsuale 10/E1 Filologie e Letterature medio-latina e romanze.

Per quanto riguarda la produzione scientifica, la Commissione rileva come i lavori della Dott.ssa Margherita Lecco gettino nuova luce su settori relativamente poco esplorati della narrativa romanza, sia grazie a edizioni di testi – ottimamente presentati e commentati – che a saggi critici. Encomiabile, in particolare, l'attenzione per le radici folcloriche, per la tessitura di temi e motivi e per il dialogo intertestuale anche con tradizioni di tipo diverso - come quella trobadorica. Importanti le ricognizioni su generi ibridi, come quelli del *dit* e dei *lais*. Notevole, sempre, la capacità di coniugare rigore ecdotico e finezza critico-ricostruttiva.

Tutti i lavori presentati sono congruenti con il settore scientifico-disciplinare L-FIL-LET/09, sono pubblicati in sedi di ottima rilevanza editoriale e risultano scanditi in buona continuità temporale.

Per quanto riguarda l'attività didattica la Commissione ha rilevato come la candidata abbia svolto attività didattica con continuità e coerenza rispetto al settore scientifico-disciplinare per cui il concorso è stato bandito. A partire dal 1983 (anno della presa di servizio nel ruolo di Ricercatore) fino ad oggi ha svolto ininterrottamente attività didattica come docente di Filologia romanza, con moduli e corsi inquadrati sia nel CdL triennale in Lettere Moderne del Dipartimento di Italianistica, Romanistica, Arti e Spettacolo dell'Università di Genova (DIRAS), sia nel CDL magistrale di Testi e culture del Medioevo Francese per la Laurea Specialistica in Culture Moderne Compare e, dall'a.a. 2008-2009, nel CDL magistrale di Letterature e Civiltà Moderne. A partire dall'a.a. 2001-2002, ha fatto parte della Commissione per l'accertamento delle conoscenze linguistiche per gli studenti della Facoltà di Lettere (Lingua Francese). Ha tenuto lezioni presso la Scuola di Specializzazione in Lettere Classiche della medesima Facoltà e per il Biennio della Laurea in Lettere Moderne. Come membro del Collegio Docenti, tiene lezioni per il Dottorato di Filologia, interpretazione e storia di testi italiani e romanzi.

Per quanto riguarda l'attività di ricerca scientifica, oltre alle pubblicazioni che la candidata ha selezionato per la procedura tra molte altre (perlopiù ben note, per la loro rilevanza, alla comunità scientifica), la Commissione ha valutato e apprezzato anche le capacità e l'impegno da lei dimostrati in svariati ambiti: nella costituzione e nella gestione di un Centro di Ricerche in Scienze della Letteratura presso l'Università di Genova; nell'organizzazione di convegni e seminari e nella presenza come oratore ad altri convegni, nazionali e internazionali; nella partecipazione sia a più progetti PRIN e a un FIRB sia a progetti di ricerca locali; nella partecipazione al comitato direttivo della rivista "L'immagine riflessa", nella direzione della Collana di "Testi della letteratura anglo-normanna" e nella collaborazione, in più casi stabile, ad alcune delle principali riviste straniere di Filologia romanza.

Complessivamente la produzione scientifica e i titoli didattici e accademici della candidata testimoniano di una eccellente e costante progressione di impegno e inducono a un giudizio di merito più che positivo, facendo ritenere che la dott.ssa Margherita Lecco sia senz'altro idonea a ricoprire un posto di professore associato nel settore scientifico-disciplinare L-FIL-LET/09.

**PROCEDURA VALUTATIVA FINALIZZATA ALLA COPERTURA DI N. 1 POSTO DI PROFESSORE DI SECONDA FASCIA PRESSO IL DIPARTIMENTO DI ITALIANISTICA, ROMANISTICA, ANTICHISTICA, ARTI e SPETTACOLO (DIRAAS), SCUOLA DI SCIENZE UMANISTICHE, SETTORE CONCORSUALE 10/E1 FILOLOGIE E LETTERATURE MEDIO-LATINA E ROMANZE, SETTORE SCIENTIFICO DISCIPLINARE L-FIL-LET/09 FILOLOGIA E LINGUISTICA ROMANZA, INDETTA CON D.R. N. 901 DEL 23/07/2014 (ART. 24 COMMA 6 DELLA LEGGE N. 240/2010).**

“La sottoscritta Prof. Gioia Zaganelli, nata a Perugia il 23/10/1947

componente della Commissione giudicatrice della procedura valutativa per il reclutamento di n.1 professore di seconda fascia presso l'Università degli Studi di Genova, Dipartimento di Italianistica, Romanistica, Antichistica, Arti e Spettacolo (DIRAAS), Scuola di Scienze Umanistiche, settore concorsuale 10/E1 Filologie e letterature medio-latina e romanze, settore scientifico disciplinare L-FIL-LET/09 Filologia e Linguistica romanza, dichiara, con la presente, di aver partecipato in data odierna, per via telematica, alla stesura della relazione finale relativa alla procedura sopra indicata, e di concordare con quanto in essa indicato, a firma della Prof. Luciana BORGHI, presidente della Commissione giudicatrice. La relazione finale sarà presentata agli Uffici dell'Ateneo di Genova, per i provvedimenti di competenza”.

4/09/2014

Gioia Zaganelli

*Procedura valutativa volta alla copertura di n. 1 posto di professore di II fascia, mediante chiamata, ai sensi dell'art. 24, comma 6, della legge 30.12.2010, n. 240, e del relativo Regolamento di Ateneo, presso il Dipartimento di italianistica, romanistica, antichistica, arti e spettacolo (DIRAAS), per il settore concorsuale 10/E1 FILOLOGIE E LETTERATURE MEDIO-LATINAE ROMANZE, settore scientifico disciplinare L-FIL-LET/09 FILOLOGIA E LINGUISTICA ROMANZA. INDETTA CON D.R. N. 901 DEL 23/07/2014 (ART. 24 COMMA 6 DELLA LEGGE N. 240/2010).*

La sottoscritta Prof. sa Arianna Punzi nata a Roma il 26-10-1963, componente della Commissione giudicatrice della procedura valutativa per il reclutamento di n.1 professore di seconda fascia presso l'Università degli Studi di Genova, Dipartimento di italianistica, romanistica, antichistica, arti e spettacolo (DIRAAS), per il settore concorsuale 10/E1 FILOLOGIE E LETTERATURE MEDIO-LATINA E ROMANZE, settore scientifico disciplinare L-FIL-LET/09 FILOLOGIA E LINGUISTICA ROMANZA dichiara, con la presente, di aver partecipato in data odierna, per via telematica, alla seconda riunione relativa alla procedura sopra indicata e di concordare con il verbale, a firma della Prof, sa Luciana Borghi Cedrini, presidente della Commissione giudicatrice, che sarà presentato agli Uffici dell'Ateneo di Genova, per i provvedimenti di competenza.

Roma, 4 Settembre 2014

In fede

Arianna Punzi